

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE
Typenschein-Nummer

Traktor

D E U T Z

D 6806

CH 4199 27

Hersteller KLÖCKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG, KfzIn (D)Erkennungsmerkmale "D 6806" auf Hersteller-Plakette.-Die Nummer (z.B. 7565/) vor Fahrgestell-Nr. lässt nicht auf die Typenbezeichnung schliessen und ist veränderlich.Herstellerplakette rechts, vorn seitlich auf VorderachshookFahrgestellnummer rechts, am KupplungsgehäuseMotorkennzeichen "F4L 912" links, seitlich Mitte Motorblock, angeklebte PlaketteHauptimporteur Hans F. Würgler, Industriestrasse 17, 8910 Affoltern a.A.Geprüftes Fahrzeug 7565/0023 Unveränderliche Zeichen im Typencode D 6806

FAHRGESTELL

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung mechanisch, a.W.-Hydrospindellenkung, hydr.Unterst.
 Getriebe mechanisch (3.- u. 4.-Gang synchr.) ; Wendegerichte
 Anzahl Gänge 3x4 Achsantrieb HR; Diff. Sperre HA
 Betriebsbremse mechanisch, Innenbacken, auf Hinterräder, Einzelrad-
 bremsen, 2 Pedale mit Verriegelung

Hilfsbremse mechanisch, Innenbacken, auf Zwischenwellen bzw. HRFeststellbremse wie Hilfsbremse, Hebel mit SegmentDauerbremse --2-Kreis-Kontrolle --

KAROSSERIE

Traktor auf Wunsch mit SturzkabineAnzahl Türen --- Geschw. Messer ---Sicherheitsgurten --- Rückspiegel ---Unterlegkeil --- Zugvorrichtung V + HDiebstahlsicherung ---Anzahl Plätze t 1 + 1-od. 2-Notsitze auf Radschutz

MASSE

innen --- aussen ---Länge --- 3660 Achsabstände 2170 / --- / ---Breite --- 1920Höhe --- 1870 Spurweite v 1480 h 1520Ueberhang s --- Spurweiten v 1480 - 1950v --- 520 h 1520 - 2020h --- 970 Spurkreis l 7650 r 7500Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile ---

MOTOR

Marke DEUTZ Typ F4L 912
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff D Lage vorn
 Kühlung Luft Anzahl Zylinder 4
 Bohrung 100 Hub 120
 Hubraum 3768 Steuer-PS 19.19
 Leistungs-PS 68 DTN bei U/min 2300
 Lärm 84 dB/A bei U/min 2400
 Schalldämpfer 1 Topf 460 x Ø 125 mm
 Abgasprüfung Bacharach = 3.0
 Entstörung ---

GEWICHTE

	vorn	hinten	total
Leergewicht	910	1620	2530
Nutzlast	---	---	---
Gesamtgewicht	---	---	2530
Fabrikgarantie	1470	4000	5000
Reifengrösse	7.50-16	16.9/14-30	(Varianten *)
Ply / atü	6 / 2.25	6 / 1.3	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	1490	3800	---
für V max	30 km/h	30 km/h	---

Garantierte Anhängelast gebremst ---
 Garantierte Anhängelast ungebremst ---
 Garantiertes Gesamtzuggewicht ---
 Geprüfte Anhängelast ---
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 25 km/h
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 25.4 km/h (+)

AUSRÜSTUNG

Fernlichter HELLA K 21038 / K 21047
 Zusatz-Fernlichter _____
 Abblendlichter HELLA K 21038 / K 21047
 Standlichter A (E) §
 Nebellichter _____ Schlusslichter R-S1 (E)
 Bremslichter R-S1 (E) Rückfahrlicht _____
 Richtungsblinker v 1 (E) § s _____ h 2a (E)
 Rückstrahler H 2/ am Radschutz + 2/ an H'Achse = I (E)
 Markierlichter v s _____ h _____
 Lichthupe _____ Kontroll-Nr. Bel. _____
 Scheibenwischer _____ mit/ohne Waschanlage _____
 Warnvorrichtungen BOSCH 0 320 143 010 () dB/A _____
 _____ () dB/A _____
 _____ () dB/A _____

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Traktor
 Marke und Typ DEUTZ D 6806
 Typenscheinnummer CH 4199 27
 Karosserie _____
 Plätze total 1 + 1- od. 2-Notsitze auf Radschutz
 Leergewicht 2530 Treibstoff D
 Nutzlast --- Steuer-PS 19,19
 Gesamtgewicht _____ Hubraum 3768

BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN, AUFLAGEN und EINTRAG im FAHRZEUGAUSWEIS Seite 4:

- *) Reifenvarianten: V= 7.50-18, 6 PR, 1510 kg (2,0 bar).
 H= 18.4/15-30, 6 PR, 4240 kg (1,1 bar); 16.9/14-34, 6 PR, 4030 kg (1,3 bar).
 +) Höchstgeschwindigkeit: 25,4 km/h bei 2400 U/min am Motor bzw. 630/1100 U/min an der Zapfwelle.
 §) Standlichter und Blinker vorn zu hoch, technisch bedingt (Sichtwinkel).

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- wenn Breite über 2100 mm, sind Markierlichter vorn und hinten erforderlich.
 - 1 Plombe an Vollgasanschlagschraube + 1 an Reglerdeckel.

z ¹⁴ Ort und Datum der Prüfung
 Affoltern a.A., 28.10.74./18.12.74

EIDG. FAHRZEUG-TYPENPRÜFUNG

Traktor

DEUTZ

D 6 8 0 6

CH 4199 27

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 29. November 1977 in Niederweningen - Br

Geräuschmessung nach BAV

Vorbeifahrt : 26 km/h, M4S, 85,75 dB/A

Nahfeld : 98 dB/A bei 2450 U/min (50 cm ab Auspuffaustritt)

Lärmdämpfung : Motorhaube mit Schaumstoff ausgekleidet sowie Prallblech über Auspuffkolektor.

Rauchmessung : BOSCH-Schwärzungszahl 2,8 (70 %)
Bacharach 3,0

